



**BERTRAND CARRIÈRE ET SERGE CLÉMENT**

# L'ESPRIT DES LIEUX

**Jean De Julio-Paquin**

INVITÉS DANS LE CADRE DES ACTIVITÉS DES 20 ANS DE LA GALERIE SIMON BLAIS, LES PHOTOGRAPHES BERTRAND CARRIÈRE ET SERGE CLÉMENT SE RETROUVENT ENSEMBLE DANS LE LIEU DE LEUR PREMIER DUO, IL Y A 10 ANS. TOUJOURS EN PERPÉTUEL MOUVEMENT, ILS EXPLORENT, CHACUN À LEUR FAÇON, DES CONTRÉES ET DES SITES PARTICULIERS. L'UN, BERTRAND CARRIÈRE, NOUS PLONGE DANS LA MÉMOIRE DES CHAMPS DE BATAILLE DES RÉGIONS DE LA SOMME, DU PAS-DE-CALAIS ET D'YPRES LORS DE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE. L'AUTRE, SERGE CLÉMENT, NOUS AMÈNE À 5 HEURES DU MATIN À DÉCOUVRIR L'ÉVEIL DE GRANDES VILLES SUR 5 CONTINENTS. INTITULÉE *CHEMIN FAISANT*, L'EXPOSITION EST CONSTITUÉE DE DEUX INSTALLATIONS PHOTOGRAPHIQUES DISTINCTES OÙ L'UTILISATION DE LA VIDÉO DEMEURE CENTRALE.

Bertrand Carrière  
Tiré de *Chemins de cendres*,  
installation vidéo, 9 mn 40 s  
2 écrans  
Dompierre, Somme,  
Picardie, France, 2008  
Tirage au jet d'encre

## BERTRAND CARRIÈRE ET LE CHEMIN DE CENDRES

Dans la continuité de recherches intensives qu'il a entreprises, au départ, pour un projet cinématographique, Bertrand Carrière suit les traces d'un photographe canadien inconnu, qui a documenté des scènes de guerre au nord de la France et de la Belgique lors du premier conflit mondial (1914-1918). En revisitant les lieux, il photographie et filme à la fois les ruines, les vestiges et les terres qui ont été le théâtre d'âpres combats entre les Alliés et les Allemands. À travers les déplacements du photographe dont certains clichés ont été réalisés directement à partir de la fenêtre d'un train, nous parcourons avec lui, tel un *chemin de cendres*, des sites jadis dévastés par la guerre. Des ruines formées, entre autres, de maisons, d'églises et de bunkers jalonnent le parcours. Des cimetières militaires ponctuent

également la traversée de ce journal de voyage visuel. Les champs de bataille redevus des champs agricoles s'imprègnent maintenant d'un recueillement presque religieux comme si l'Histoire voulait réduire au silence un cataclysme enfoui à tout jamais dans l'âme des hommes.

Ce souvenir historique et son corrélatif émotionnel, Bertrand Carrière l'immortalise et nous le communique dans une installation où la fixité photographique et le mouvement cinématographique, se répondent mutuellement. Sur un premier écran, nous assistons au mouvement perpétuel du train qui nous renvoie, tel un long plan séquence, des paysages mobiles. Sur un deuxième écran jouxtant le premier, des plans fixes de sites de même que des portraits mortuaires filmés sur la tombe de soldats, fixent la présence humaine. Accrochée au mur, une photo-

graphie de grand format (92 x 120 cm) permet de comparer la manière dont le visiteur s'approprie l'image d'un même environnement en complémentarité avec le mode cinématographique.

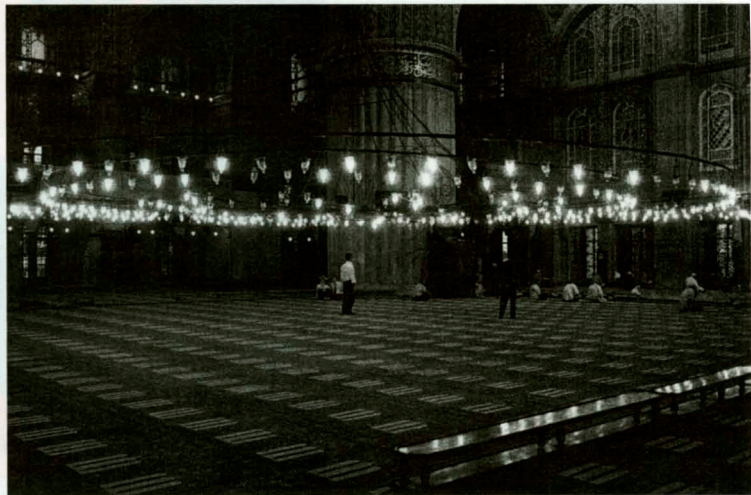
Bertrand Carrière recherche par l'utilisation de la vidéo l'apport du mouvement, de la durée et de l'expérimentation sonore. Dans sa partie filmée, le cadre très long se présente comme en cinémascope où des micro-événements se produisent, il en est ainsi, par exemple du vent qui transporte des choses ou des animaux qui entrent et qui sortent de l'écran. Dans sa partie fixe, l'image invite à la réflexion car sa lecture s'effectue différemment de la lecture cinématographique. C'est ce rapport entre les 2 médiums que Bertrand Carrière explore de brillante façon, à partir du dispositif que lui permet l'installation.



Bertrand Carrière  
*Tiré de Chemins  
de cendres*,  
installation vidéo,  
9 mn 40 s  
2 écrans  
Bunker anglais,  
Auchonvilliers,  
Somme, Picardie,  
France, 2008  
Tirage au jet  
d'encre



2-



3-

## NOTES BIOGRAPHIQUES

**BERTRAND CARRIÈRE**

Photographe de plateau à ses débuts, Bertrand Carrière a su développer une trajectoire photographique distinctive, marquée successivement par des approches autobiographiques, formalistes et historiques. Depuis quelques années, ce photographe singulier explore les méandres de la mémoire individuelle et collective en rapport aux deux guerres mondiales qui ont traversé le XX<sup>e</sup> siècle. Les lieux de mémoire sont pour lui une référence au souvenir et à la pensée humaine. C'est ce qu'il nous livre, entre autres, avec son livre *Dieppe* (Les éditions les 400 Coups, Montréal) en 2006 ou son film *913* (Les Films de l'Île) en 2004, produits lors des interventions du photographe au nord de la France. Celles-ci ont été entreprises au moment du 60<sup>e</sup> anniversaire du raid de Dieppe par les alliés en 2002.

Éditeur, commissaire d'expositions et professeur au Cégep André-Laurendeau, Bertrand Carrière remporte, en 2005, le Prix de la création en région de la Montérégie. Ses photographies sont distribuées par l'agence VU à Paris. Les œuvres de l'artiste figurent dans d'importantes collections publiques dont le Musée canadien de la photographie contemporaine, le Musée national des beaux-arts de Québec et la Maison européenne de la photographie à Paris. Son travail est également représenté par la galerie Stephen Bulger à Toronto.

**SERGE CLÉMENT**

Figure importante de la photographie québécoise et globe-trotter infatigable, Serge Clément a voyagé sur tous les continents et séjourné dans toutes les grandes villes du monde; Berlin, Hong Kong, Shanghai, Barcelone, Bangkok, Santiago. Tous ces lieux ont nourri ses productions. Nous pensons, entre autres, au projet *Parfum de lumière/Fragrant Light*, produit en l'an 2000, qui a fait, à la fois, l'objet d'une exposition, d'un livre et d'un film. La plupart des photographies ont été réalisées à Hong Kong. Avec la production *5 heures du matin*, nous assistons à un véritable voyage poétique au cœur de la cité.

Les œuvres de l'artiste font partie des principales collections muséales nationales. Il est aussi présent en Chine au *Hong Kong Heritage Museum*. Ses œuvres photographiques figurent également dans 14 collections européennes dont 11 en France. Ses photographies ont de plus fait l'objet de plusieurs publications dont *Vertige Vestige* en 1998 (Les éditions les 400 Coups, Montréal) et *Courants-contre-courants* en 2007 (Marval, Paris). Serge Clément est notamment représenté par la galerie *Le Réverbère* à Lyon, en France.

- 1- Serge Clément  
Traverse Matin – Istanbul, Turquie, 2004
- 2- Serge Clément  
Foule – Mumbai, Inde, 2004
- 3- Serge Clément  
Mosquée – Istanbul, Turquie, 2004

## EXPOSITION

**CHEMIN FAISANT**

Galerie Simon Blais  
5420, boul. Saint-Laurent  
Local 100  
Montréal  
Tél.: 514 849-1165

Du 10 juin au 1<sup>er</sup> août 2009